

УДК 528.9

**СТАНДАРТИЗАЦИЯ, УЧЕТ И УПОРЯДОЧЕНИЕ ПРИМЕНЕНИЯ
ГЕОГРАФИЧЕСКИХ НАЗВАНИЙ РЕСПУБЛИКИ КАЗАХСТАН**

Нугманова Жулдыз Нурсултановна

6322

Студент первого курса специальности «Геодезия и картография» ЕНУ им. Л.Н.Гумилева,
Нур-Султан, Казахстан
Научный руководитель – М. Сагындык

В соответствии с подпунктом 13 пункта 2 статьи 4 Закона Республики Казахстан от 3 июля 2002 года «О геодезии и картографии» стандартизация, учет и упорядочение употребления географических названий, создание и ведение Государственного каталога географических названий Республики Казахстан относится к геодезической и картографической деятельности, имеющей государственное назначение.

Казахстан, занимающий 5% территории Евразии по площади, является одной из крупнейших мировых держав и по этому показателю занимает 9-е место в мире, уступая только России, Канаде, Китаю, США, Индии, Бразилии, Австралии, Аргентине.

На такой обширной территории создавались, накапливались и дошли до наших дней, благодаря народной памяти, миллионы эндогенных топонимов.

Географические названия у любого народа — это источник мудрости и познания, а у казахского народа - особенно. В казахских топонимах, как в зеркале, отражены разнообразие природы, наличие природных ресурсов, орографические контрасты, пестрота ландшафтов, климатические и гидрографические черты, количество и качество, принадлежность, место расположения и другие существенные свойства, и признаки природных и других объектов. По ним можно судить о характере воды в источниках, о прошлом и современном состоянии флоры и фауны, о продуктивности и сезонности пастбищ, об изменении экологии определенной территории и т. д. Нередко они служат источником богатой и разнообразной научной информации.

Географические названия занимали центральное место в деятельности первого казахского ученого, офицера, просветителя демократа Чокан Чингисовича Валиханова, который много внимания уделял историко-географическому описанию и происхождению географических названий Центрального Казахстана, Семиречья, Иссык-Куля, Восточного Туркестана и Средней Азии. Ссылаясь на народные легенды, предания и языковые источники, ученый объяснял смысл и раскрыл этимологию тех или иных географических названий.

Выдающийся казахский ученый академик К.И. Сатпаев, ввел топонимы в качестве одного из надежных признаков при поиске месторождений полезных ископаемых.

Исторические этапы заселения территории, хозяйственная деятельность людей, древние миграции и межнациональные контакты, ареалы этносов, исторические, политические и социально экономические изменения запечатлены в топонимах. Наряду с адресным и научно-информационными функциями, географические названия служат одним из средств утверждения суверенитета и национального приоритета государства, символом возрождения государственности.

Любой картографический источник, на котором отсутствуют географические названия, считается «немым». Географические названия – это язык карты, а топонимы являются огромным хранилищем духовного богатства и мудрости народа, они как памятники культуры и устного народного творчества заслуживают сбора, хранения и охраны от небрежного использования.

Вопросы географических названий во многих случаях выходят за пределы внутригосударственных национальных интересов и приобретают международное значение.

В нашей республике, работа в области географических названий, проводится в соответствии с Законами Республики Казахстан «Об административно-территориальном устройстве Республики Казахстан» от 8 декабря 1993 года и «О геодезии и картографии» от 3 июля 2002 года, а также «Порядка наименования и переименования организаций, железнодорожных станций, аэропортов, а также физико-географических объектов

Республики Казахстан и изменении транскрипции их названий», утвержденного постановлением Правительства Республики Казахстан от 5 марта 1996 года №281.

Учитывая важность этой проблемы, и основываясь на Указе Президента Республики Казахстан «О Государственной программе функционирования и развития языков», в 2001 году была начата работа по созданию Государственного каталога географических названий Республики Казахстан (далее – ГКГН РК).

Основная цель, которая ставилась в этой работе – сбор, хранение, обновление, ведение и обработка информации о географических названиях Республики Казахстан и обеспечение различных потребителей необходимыми сведениями о них.

Необходимость создания каталога вызвана также расхождением написания одних и тех же названий географических объектов в различных источниках, а также расхождением в написании географических терминов к ним.

Наиболее полное собрание географических названий содержат крупномасштабные топографические карты.

В качестве базы для создания ГКГН РК была взята государственная топографическая карта масштаба 1:100 000. Работа по созданию ГКГН ведется силами Республиканского государственного казенного предприятия «Национальный картографо-геодезический фонд» при участии Института географии Министерства образования и науки Республики Казахстан.

Мировой опыт показывает правильность выбора топографической карты масштаба 1:100 000 в качестве базовой для создания ГКГН РК, так как топографическая карта сама является хранилищем географических названий, т. е. своеобразным каталогом. Также начали дополнять информацией из других источников (исторических, архивных и т. п.) и заносить в специальные списки или карточки, совокупность которых после приведения в определенную систему образует Каталог географических названий.

Карточные формы при большом объеме информации ведения каталога неэффективны, поэтому использовали компьютерную технологию.

В настоящее время создана база данных названий географических объектов на все области Республики Казахстан на государственном и русском языках, в двух вариантах – книжном и в электронном.

В каждом томе книжного варианта на государственном и русском языках содержится краткая информация об области, карта Республики Казахстан, карта соответствующей области, предисловие, информация о составлении в целом ГКГН РК и о составлении каталога для данной области, правила передачи казахских географических названий на русский язык, описание по построению каталога, терминология каталога, список сокращений, русский и казахский алфавит.

Описание географических объектов в книжном варианте каталога включает в себя: собственное название географического объекта (на казахском и русском языках), искаженное название объекта, прежнее название переименованных объектов, род объекта, дополнительные сведения по объекту, географическая привязка в пределах данной области, административная привязка по районам, этимология или буквальное значение географического названия, отсылка для искаженных названий.

Полная электронная версия ГКГН РК представляет собой систематизированный фонд названий географических объектов на территорию Республики Казахстан с описанием географических объектов по 25 признакам.

Понимание многими странами важности развития международного сотрудничества в области географических названий, заинтересованность различных органов ООН в одинаковом использовании названий стран на государственном языке и на официальных языках ООН привело к созданию при ООН Группы экспертов по географическим названиям.

В 1967 году в Женеве на конференции ООН по стандартизации географических названий была принята резолюция, касающаяся национальной стандартизации географических названий, а в 1992 году резолюцией №VI/1 Конференции ООН был создан

Отдел Восточная Европа, Северная и Средняя Азия Группы экспертов ООН по географическим названиям (далее - Отдел).

В настоящее время Отдел объединяет экспертов Азербайджана, Армении, Белоруссии, Болгарии, Грузии, Киргизии, Российской Федерации, Таджикистана, Узбекистана и Украины, в качестве наблюдателей - эксперты Казахстана, Литвы, Польши, США, Туркменистана, Эстонии.

Представители Отдела делятся информацией о проделанной работе по национальной стандартизации географических названий в своих государствах, обсуждают вопросы по разработке законодательных, нормативных и методических документов по географическим названиям, о состоянии разработки национальных электронных каталогов, применения национальной системы романизации, проводят презентации образцов картографических произведений и справочных изданий по географическим названиям.

Использованная литература

1. Закон Республики Казахстан «Об административно-территориальном устройстве Республики Казахстан» от 8 декабря 1993 года
2. Закон Республики Казахстан «О геодезии и картографии» от 3 июля 2002 года
3. Постановление Правительства Республики Казахстан от 5 марта 1996 года №281 «Об утверждении Порядка наименования и переименования организаций, железнодорожных станций, аэропортов, а также физико-географических объектов Республики Казахстан и изменении транскрипции их названий»
4. Государственный каталог наименований географических объектов Республики Казахстан
5. 5. UNITED NATIONS GROUP OF EXPERTS WORKING PAPER
6. ON GEOGRAPHICAL NAMES NO. 24/4, Twenty-ninth session
7. Bangkok, Thailand, 25 – 29 April 2016 Russian